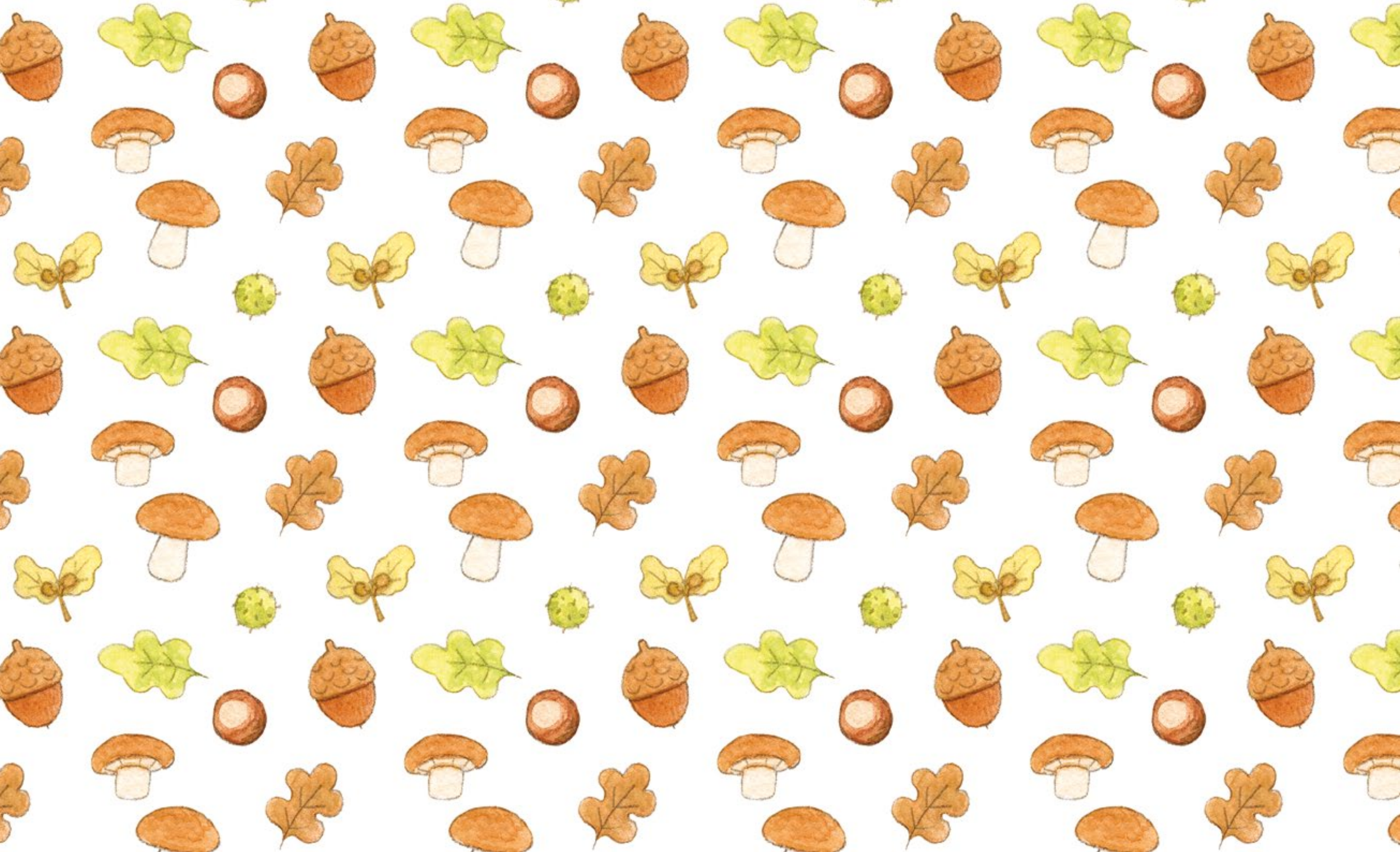




SASSI

© 2026 Sassi Editore Srl
Via Vicenza 23
36030 San Vito di Leguzzano (VI) - Italie

Texte : Ester Tomè
Traduction de l'italien : Damien Zalio
Illustrations : Rebecca Cowley
Adaptation graphique : Nadia Fabris

Tous droits réservés. Reproduction interdite.
Imprimé en Italie.
Loi 49/956 du 16/07/1949 sur les publications
destinées à la jeunesse. Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2026

FSC logo

Automne *câlin*

Histoires douces sur l'automne



Ester Tomè

Illustrations de Rebecca Cowley



L'automne

L'automne, c'est la période de l'année
qui court du 23 septembre au 20 décembre.

En cette saison, le soleil est plus bas dans le ciel et les jours,
petit à petit, raccourcissent.

L'air se rafraîchit, les journées refroidissent,
et la nature change de couleur, se préparant pour l'hiver.

C'est une période qui invite à ralentir et à se rapprocher :
le moment idéal pour rechercher de la chaleur et du réconfort,
en se serrant à travers de chaleureux et affectueux câlins d'automne.



Page 5

La rentrée des classes de Violette

Page 11

Milo et le ramassage des châtaignes

Page 11

Un automne plein d'amis

Page 23

L'anniversaire de Betty

Page 29

Un jour de pluie amusant pour Otto





La rentrée des classes de Violette



Avec le raccourcissement des jours et l'arrivée des premiers froids,
une grande nouveauté attendait Violette la lapinette :
la rentrée des classes.

Violette était émue : elle allait se faire plein de nouveaux copains
et apprendre beaucoup de nouvelles choses.

Mais elle était aussi inquiète. Réussirait-elle à rester autant d'heures
sans sa maman ? Comprendrait-elle la maîtresse ?

Ses camarades l'accepteraient-ils ou se moqueraient-ils d'elle ?
Arriverait-elle à se faire des amis ?

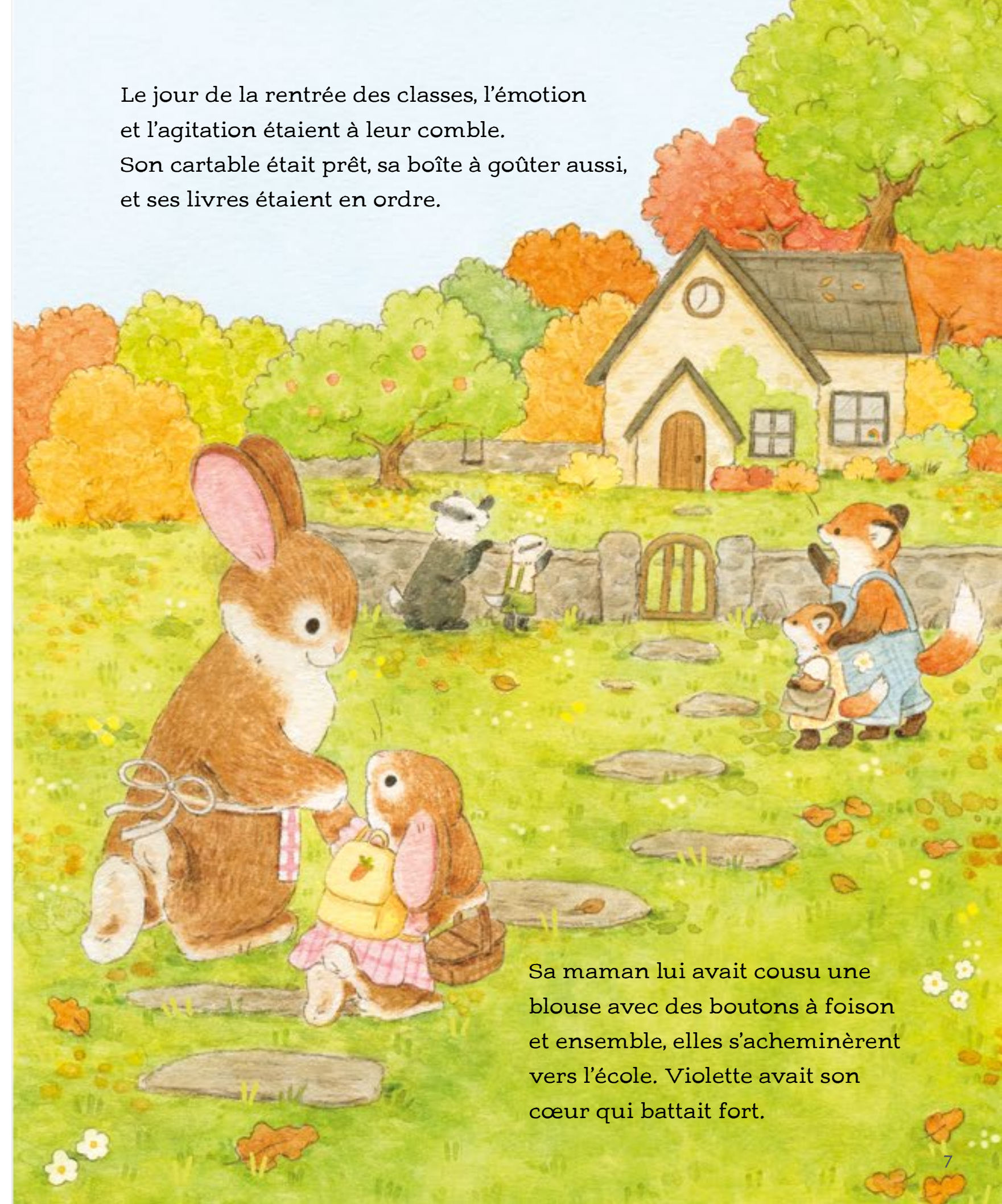
À force d'y penser, elle avait le ventre tout noué.

Et quand, à l'heure de s'endormir, ces soucis apparaissaient, elle était prise d'une telle agitation que ce n'est qu'en se serrant contre sa maman, dans son grand lit, qu'elle arrivait à se calmer.



Le jour de la rentrée des classes, l'émotion et l'agitation étaient à leur comble.

Son cartable était prêt, sa boîte à goûter aussi, et ses livres étaient en ordre.



Sa maman lui avait cousu une blouse avec des boutons à foison et ensemble, elles s'acheminèrent vers l'école. Violette avait son cœur qui battait fort.

Devant la grille, alors qu'elles
attendaient l'ouverture,
Violette aperçut un petit hérisson
avec les piquants tout en bataille,



un renardeau qui ne lâchait pas
la patte de sa maman,



et Oreste le blaireau, en larmes
parce qu'il avait oublié,
son cartable.



Violette se sentit moins seule car elle voyait
que les autres aussi étaient agités.

Ce serait une formidable aventure pour tout le monde.



Milo et le ramassage des châtaignes



Les après-midi d'automne dans la forêt, pour Milo le souriceau et ses frères, sont des moments vraiment particuliers : la forêt se teinte de rouge, d'orange et de jaune, et ces feuilles aux couleurs chatoyantes font un terrain de jeu très amusant.

Cet après-midi-là, sa maman leur proposa une toute nouvelle activité : aller ramasser des châtaignes pour le goûter.



Alors, chacun avec leur panier,
les souriceaux et la maman se mirent en
chemin le long du sentier, jusqu'à arriver
au grand châtaigner.

Là, entre les feuilles sèches et l'herbe,
il y avait plein de châtaignes
brillantes, certaines encore
à l'intérieur de leurs bogues
piquantes.

Milo, qui était en fait le plus
jeune des frères, préférait
observer la forme des bogues
et suivre les traînées des petites
limaces, ce qui ralentissait
fortement son ramassage.

Très vite, il s'aperçut que sa récolte était bien plus maigre
que celle de ses frères, qui explosaient déjà de joie avec leurs paniers.

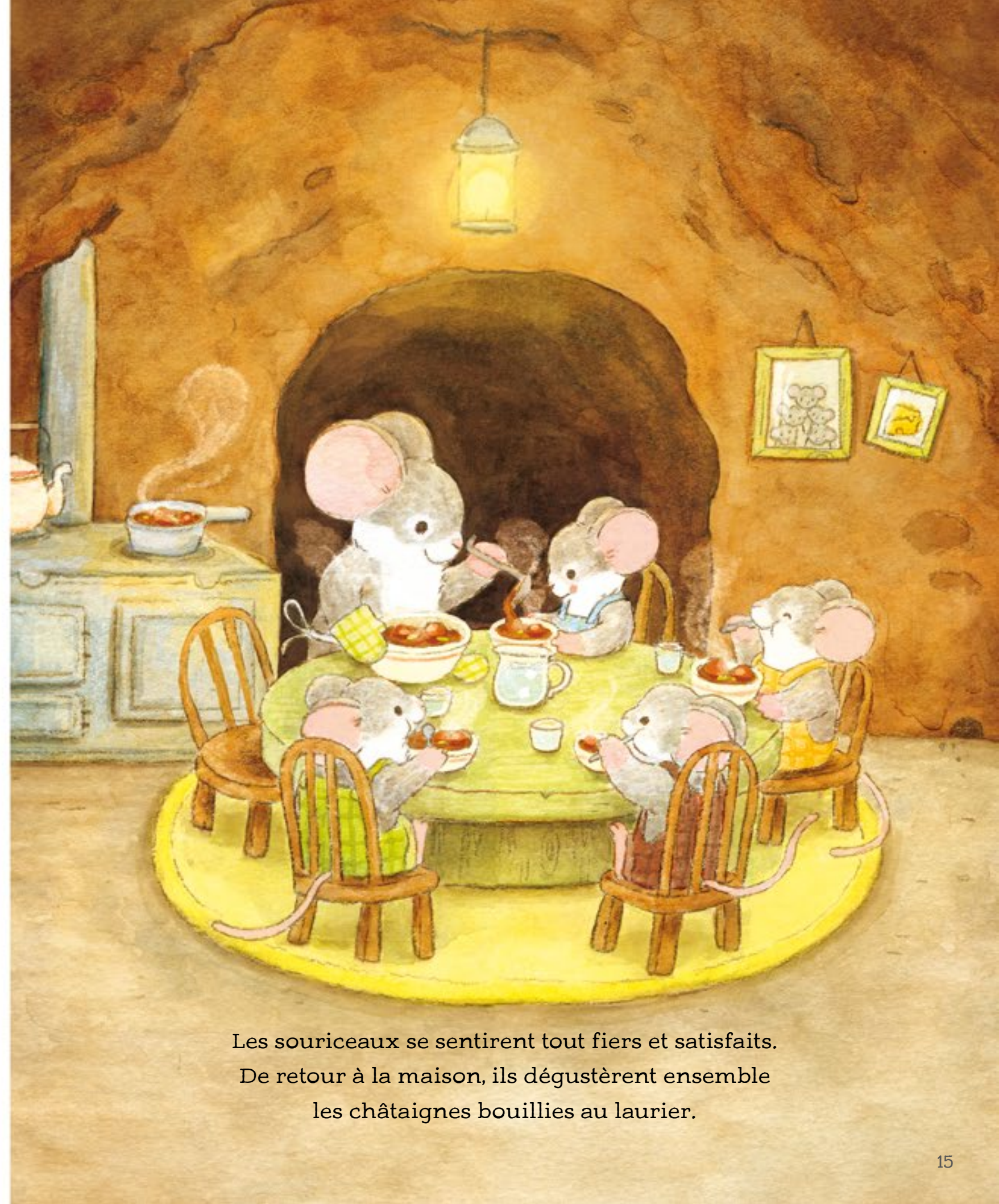
Une grande tristesse l'envahit soudain.

Alors, à ce moment-là, sa maman s'approcha de lui
et versa une cascade de châtaignes dans son panier.



« Vraiment bravo, mes souriceaux !
Vous vous êtes donné du mal, et vous avez fait
un sacré travail. »

Et elle fit un clin d'œil à Milo.



Les souriceaux se sentirent tout fiers et satisfaits.
De retour à la maison, ils dégustèrent ensemble
les châtaignes bouillies au laurier.



Un automne plein d'amis



Avec l'arrivée du vent d'automne, la chute des feuilles s'accéléra, et les température baissèrent de plus belle. Pour Noisette, l'écureuil de la forêt, cela ne voulait dire qu'une chose : le moment était venu de se préparer à hiberner.

Alors qu'il était en train de balayer les feuilles pour faire de la place à son imposante provision de noisettes, un éternuement le secoua. Peu après, il se retrouva au lit avec une méchante grippe.



« Aïe aïe aïe ! Comment vais-je faire pour préparer mon nid
à temps pour l'hibernation ? » pensa-t-il.
Qui allait nettoyer les toiles d'araignée, préparer les stocks,
couper le bois et dégoter les livres à lire ?

Renard, Lapinette et Taupe remarquèrent que quelque
chose ne tournait pas rond : depuis le nid de Noisette,
on n'entendait pas le remue-ménage habituel.

Pas de sifflements, aucun bruit de balai.
Ils entrèrent et le trouvèrent au lit avec sa bouillotte.
Ils comprirent tout de suite qu'ils devaient l'aider.

Ils se mirent au travail :
il lavèrent les noix et les glands
pour les entasser sur les étagères,

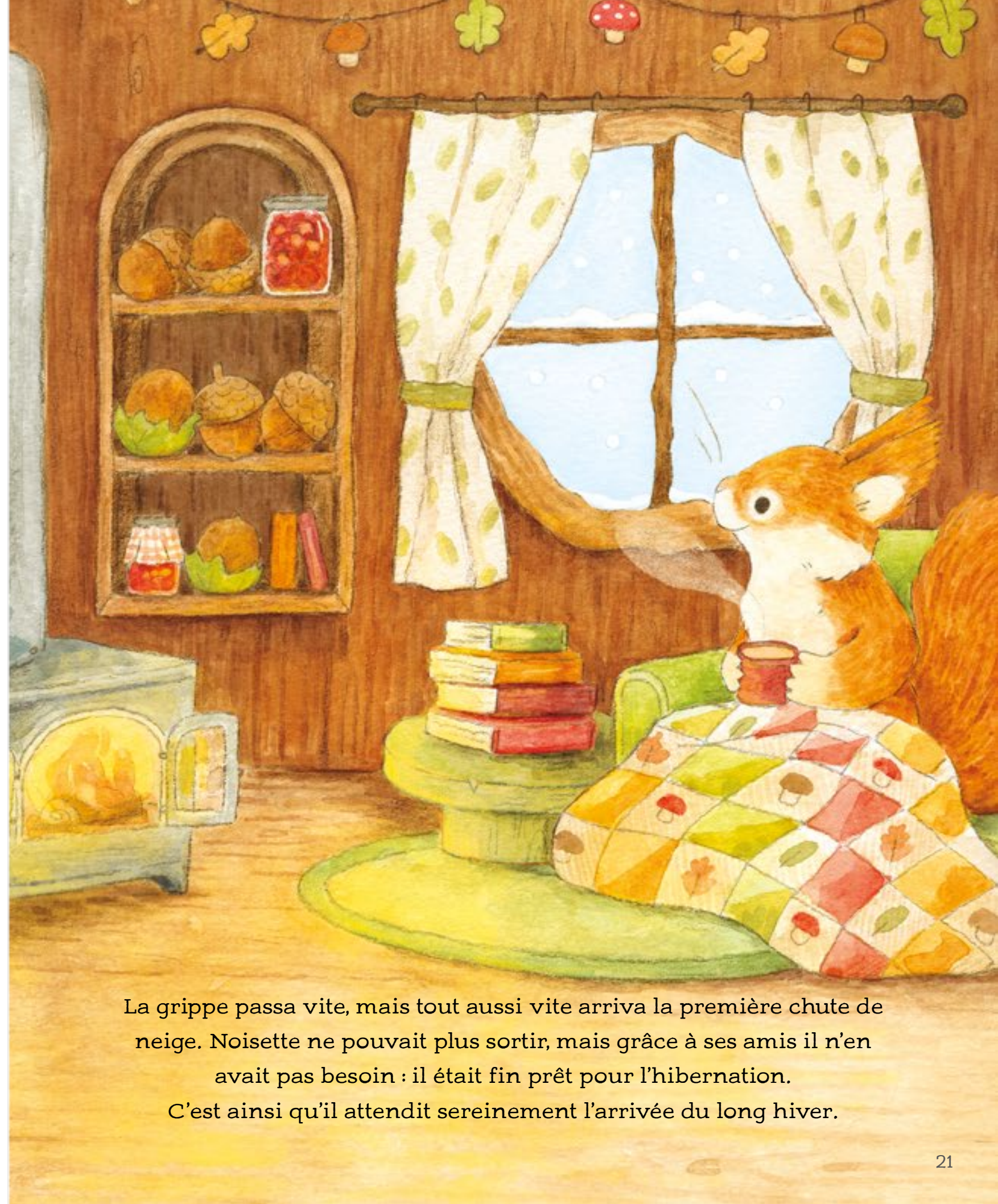


ils nettoyèrent les tapis
et les rideaux,
ils réparèrent
les chambranles
et les volets.



Rapidement, le nid fut prêt.

Il sentait le propre, et le bois
était empilé en stock près de la cheminée.



La grippe passa vite, mais tout aussi vite arriva la première chute de
neige. Noisette ne pouvait plus sortir, mais grâce à ses amis il n'en
avait pas besoin : il était fin prêt pour l'hibernation.
C'est ainsi qu'il attendit sereinement l'arrivée du long hiver.



L'anniversaire de Betty



Betty était la petite souris la plus douce de la forêt
et elle habitait sous une racine de chêne.
Le lendemain, ce serait son anniversaire,
et elle, elle raffolait des surprises !

Son meilleur ami, Milo, était un souriceau gris aux oreilles rigolotes.
Il lui avait préparé un cadeau très spécial : un petit ballon
de baudruche en forme de souriceau, blanc comme elle.

Il en avait mis, du temps, à trouver le présent parfait,
et il était sûr qu'elle adorerait vraiment.



Pourtant, le matin de son anniversaire, pile quand Milo avait sonné à la porte de Betty et était en train de nouer le ballon, une rafale de vent fit glisser le fil de sa main.

Le ballon monta vers le ciel, de plus en plus haut, avant de disparaître.



Milo fut pris de panique.

Son précieux cadeau pour Betty était envolé,
mais pour lui, pas question de se présenter les mains vides.

Que pouvait-il faire ?

Il fouilla dans une poche et trouva une châtaigne éclatante,
parmi celles qui lui étaient restées du ramassage
avec sa maman et ses frères. Il l'avait gardée parce que
sa forme était parfaite, et qu'elle était plus grande que les autres.

Quand Betty ouvrit la porte, Milo la lui tendit,
un peu hésitant.

« Bon anniversaire, Betty. »



Betty observa la châtaigne et dit :

« Elle est parfaite ! C'est la châtaigne la plus éclatante, la plus
grande et la plus marron de toute la forêt. Vraiment, merci. »

Alors, elle la posa sur la table, à côté de sa tasse préférée,
et tous deux restèrent ensemble à regarder les feuilles
tomber des arbres, à se raconter des histoires et à rigoler.



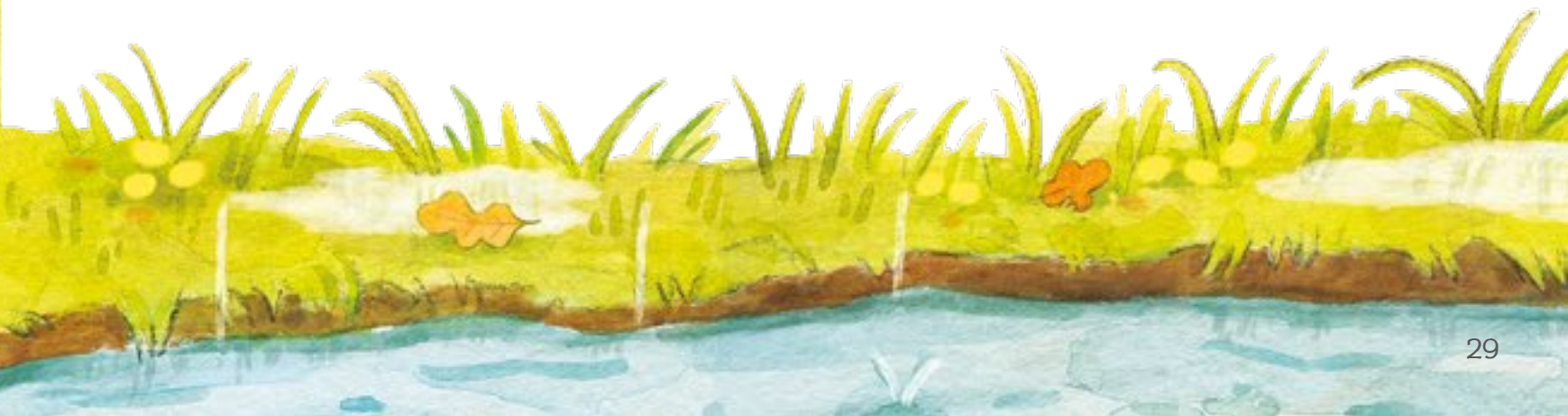
Un jour de pluie amusant pour Otto



L'automne avait aussi vu arriver les longues journées pluvieuses
et bien vite, le joli jardin d'Otto fut trempé.

Même la mince allée qui menait au torrent était sous l'eau,
et le petit raton laveur se sentait franchement inconsolable.

Son jardin pourrait-il un jour redevenir sec ?
Comment ferait-il pour sortir sans mouiller ses petites pattes ?
Et quand pourrait-il retrouver à nouveau
ses amis pour jouer ?



Il resta triste et soucieux un bon moment, son petit museau en l'air, à se demander quand prendrait fin le mauvais temps, lorsqu'il aperçut au loin des silhouettes colorées.



C'était ses amis, en train de courir pile vers lui,
en jacassant et en bondissant.

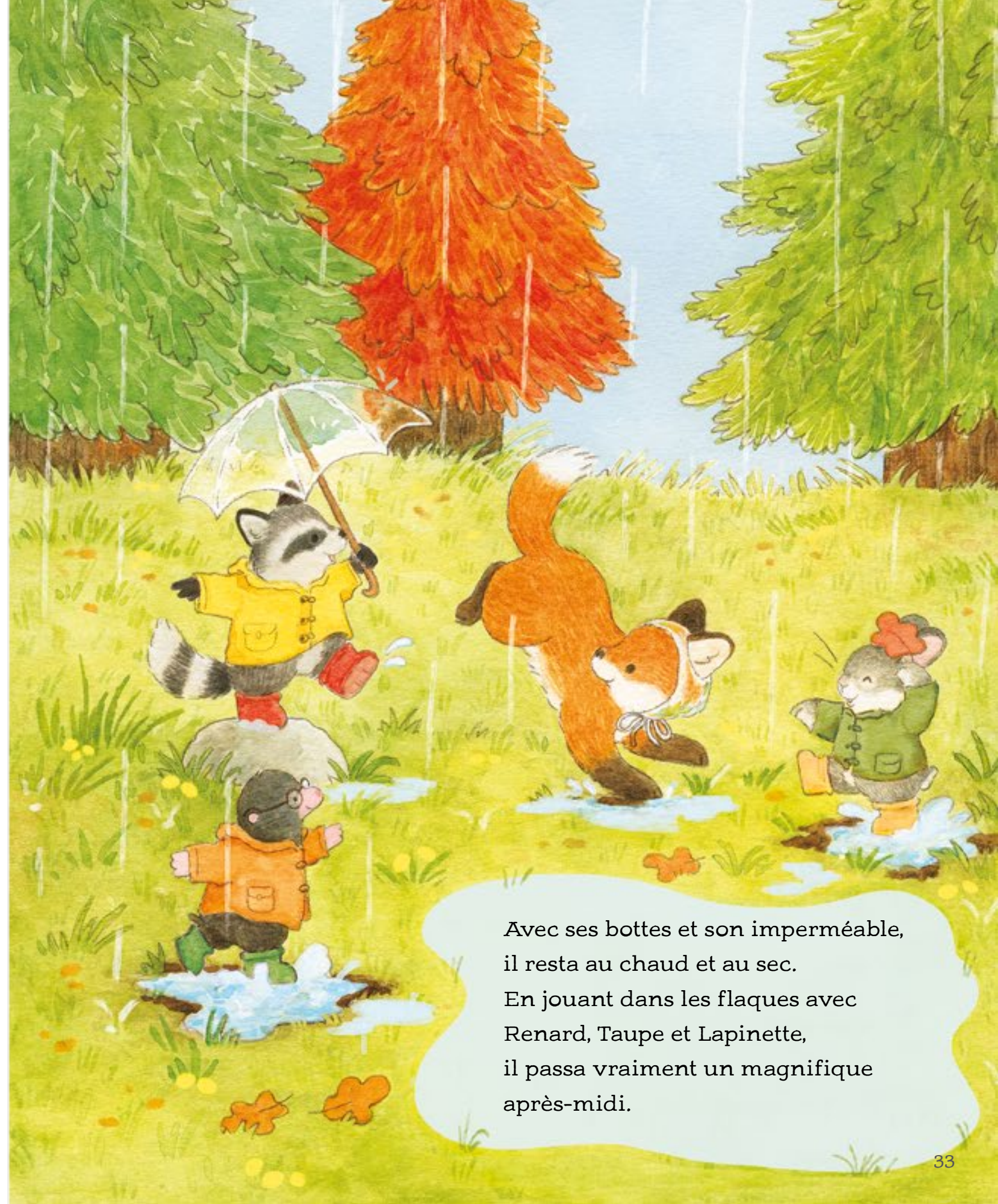
Ils portaient des imperméables avec de robustes bottes
en caoutchouc, et ils avaient l'air de s'amuser énormément.

Otto dressa les oreilles quand il entendit qu'on l'appelait
par son nom : « Otto, allez, sors jouer ! Ne reste pas chez toi,
viens avec nous ! »



Otto se rappela qu'il avait lui aussi un imperméable dans son armoire, et que ses bottes de jardinage en caoutchouc feraient vraiment l'affaire.

En un instant, il fut prêt et sortit en fonçant comme une flèche vers ses amis.



Avec ses bottes et son imperméable, il resta au chaud et au sec. En jouant dans les flaques avec Renard, Taupe et Lapinette, il passa vraiment un magnifique après-midi.

